

VfB Homberg Saison 2013/2014  
Spieltag 17 - Ausgabe 9



# pcc stadion Kurier



## VfB Homberg - SC Kapellen-Erft



# Die schönsten Dachausbau - Ideen

Erleben Sie das herrliche Dachwohngefühl auf einer großzügigen Ausstellungsfläche von 200 m<sup>2</sup>.



Sie finden eine Vielzahl von  
**Fenstertypen • Einbau-Ideen**  
**Bedienungs- und Dekorationsmöglichkeiten.**  
Wir beraten Sie gern und beantworten Ihre Fragen  
zu jedem Detail.



Lebensqualität ganz oben

**J. Pentek GmbH • Ihr Ansprechpartner Heinz Zarth**

Adolfstraße 6 • 47198 Duisburg ( Homberg )  
Tel. ( 0 20 66 ) 9 98 60 • Fax ( 0 20 66 ) 99 86 66  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7.30 bis 17.00 Uhr

## Hallo VfB - Fans,

zum Heimspiel gegen den SC Kapellen-Erft begrüße ich Sie herzlich im PCC-Stadion. Ein besonderer Willkommensgruß gilt unserem Gast aus Kapellen, dem Vorstand, den mitgereisten Fans, dem Schiedsrichtergespann und den Vertretern der Presse.

Die Niederlage im Derby beim MSV war sportlich gerechtfertigt - die Begleitumstände haben mich allerdings nachdenklich gestimmt. Wir wollen die Gründe für die Niederlage nicht zuerst bei anderen suchen, allerdings hatte ich den Eindruck, daß die erste Halbzeit etwas von Slapstick und irregulären Bedingungen hatte, die uns nachhaltig beeindruckt haben. Auch eine Woche nach diesem denkwürdigen Auftritt der Spielleiter aus dem Kreis 12 bleiben Fragen offen.

Mannschaft und Trainer haben diesen Sonntag ausgeblendet und in der Trainingsarbeit die eigene Leistungsstärke betont. Ich hoffe, daß wir uns heute ausschließlich auf das Fußballspielen konzentrieren können, unsere beste Leistung abrufen und drei Punkte im PCC-Stadion behalten.

Mit sportlichen Grüßen

**Wolfgang Graf**

**Stellv. Vorsitzender des Vorstandes**

## Inhaltsverzeichnis

Seite 3:	Vorwort
Seite 4:	Der Trainer hat das Wort
Seite 5:	Rückblende
Seite 6:	Oberliga-Spielerstatistik
Seite 7:	Oberliga-Spielplan
Seite 8:	Oberliga-Tabelle und -Spieltag
Seite 9:	VfB-Telegramm
Seite 10:	VfB Homberg II
Seite 11:	Bezirksliga-Spielplan
Seite 12:	VfB Homberg III
Seite 13:	Bezirksliga-Tabelle und -Spieltag
Seite 14:	Mannschaftsaufstellung „Heim“
Seite 15:	Mannschaftsaufstellung „Gast“
Seite 16:	Geburtstagswünsche
Seite 19:	Die nächsten Heimspiele
Seite 20:	VfB-Homberg-Gastronomie
Seite 21:	Wegbeschreibung Auswärtsspiel
Seite 23:	Jugend: Trainingszeiten und Trainer
Seite 25:	Spielerportrait
Seite 26:	VfB-Junioren

**Neuwagen • Gebrauchtwagen • EU-Fahrzeuge • Jahreswagen**



Volkswagen Servicepartner  
**Autohaus Rheims**



Im Meerfeld 82-86  
47445 Moers-Repelen  
Tel. (0 28 41) 760 01  
Fax (0 28 41) 764 41  
info@autohaus-rheims.de

- Karosserie-Instandsetzungen
- Reparaturen aller KFZ



**www.autohaus-rheims.de**

Berufs-, Schutz-  
und Sicherheits-  
kleidung  
Persönliche  
Schutzausrüstung



Keniastrasse 38



Kopfschutz



Körperschutz



Augenschutz



Handschutz



Gehörschutz



Fußschutz



Atemschutz

Alles aus einer Hand  
von Kopf bis Fuß!

Tel.: 0203 / 34 00 42

Fax: 0203 / 34 00 19

Mail: info@meuthen-arbeitsschutz.de

# JOHNEN UND BRÄHLER

## Baugesellschaft mbH

HOCH-, TIEF-,  
STAHLBETON-,  
INDUSTRIEBAU

Ausführung sämtlicher Umbauten und Reparaturen

Lager und Büro:

Kaiserstraße 31

47198 Duisburg ( Homberg )

Telefon 0 20 66 / 86 38

Telefax: 0 20 66 / 5 66 06

## Der Trainer hat das Wort

### Liebe VfB-Fans,

vor Saisonbeginn haben wir Trainer - mein Bruder Volker, Stephan Rittmann und ich - einen guten einstelligen Tabellenplatz als unseren Anspruch formuliert, die Spieler selbst haben noch ehrgeizigere Ziele ausgegeben. Wir haben mittlerweile gegen die ersten fünf Mannschaften deutlich verloren - dabei war sicherlich der eine oder andere Punkt drin, vor allem in Wuppertal - und gegen die Kellerkinder gewonnen, in der Tabelle stehen wir im Rahmen unserer Erwartungen. Wenn man bedenkt, daß wir zuletzt eine Serie von sechs Spielen ohne Niederlage hatten und im Pokalviertelfinale stehen, kann man mit dem bisherigen Saisonverlauf wohl zufrieden sein.

Am vergangenen Sonntag hat das 0:4 beim MSV Duisburg gezeigt, wo unsere Probleme liegen. Zum einen fehlt unseren jungen Spielern noch die Konstanz, es ist möglich, mal eine gute Leistung hinzulegen, aber nicht einfach, Woche für Woche auf dem gleichen Niveau Fußball zu spielen. Außerdem sind wir nicht in der Lage, fehlende Stammspieler kurzfristig adäquat zu ersetzen. Das soll kein Vorwurf an die Akteure sein, die zuletzt reingekommen sind, denn sie sind natürlich nicht eingespielt, die notwendigen Automatismen greifen nicht. Thomas Schlieter, Tobias Schiek und Gianni Giorri haben uns fraglos gefehlt.

Doch es gab auch andere Aspekte beim Spiel in Meiderich - und die erfreulich vielen Homberger unter den Zuschauern werden mir bestätigen, daß das jetzt keine Ausreden sind: Die ersten drei Tore waren irregulär, bei einer hervorragenden Ausgleichschance wurde ein Vorteil zurückgepfiffen - und daß ich wegen der Reklamation nach dem 2:0 hinter die Barriere mußte, war völlig überzogen. Doch unabhängig von den Begleitumständen: Wir haben eine spielstarke Mannschaft spielen lassen und deshalb am Ende verdient verloren.

Heute kommt mit dem SC Kapellen-Erft eines der Teams aus dem breiten Mittelfeld, in dem jeder jeden schlagen kann. Wir haben die zurückliegende Woche genutzt, um uns weiter einzuspielen, und wollen die drei Punkte unbedingt im PCC-Stadion behalten. Mit Ihrer Unterstützung wird das auch gelingen.

*Ihr Günter Abel*





## Rückblende

Gegen die **U23 von Rot-Weiss Essen** mußte Trainer Günter Abel erstmals auf Tobias Schiek und Thomas Schlieter verzichten, Simon Edu rückte in die Innenverteidigung, Sunay Acar spielte rechts in der Viererkette. Schon nach vier Minuten hieß es 0:1, bis zum Seitenwechsel tat sich ansonsten nicht viel. Nach dem Wiederanpfiff aber nahm die Partie an Fahrt auf: Ein Pfofenschuß von Jura Adolf leitete einen Homberger Sturmflug ein, den Pascal Nimptsch mit dem Ausgleich krönte. Trotz guter Gelegenheiten auf beiden Seiten blieb es bis zum Ende beim 1:1 und damit beim sechsten Meisterschaftsspiel in Folge ohne Niederlage.

**VfB Homberg:** Weigl - Acar, Edu, Giorri, Petrovic - Erbay, Holz - Nimptsch (87. Timm) , Adolf (75. Hotoglu), Cuhaci - Sogolj

**Tore:** 0:1 (4.) Arenz, 1:1 (61.) Nimptsch

**Schiedsrichterin:** Marija Kurtes (SG Benrath-Hassels)

**Zuschauer:** 250

Einen schwachen Tag erwischte der VfB Homberg - diesmal auch noch ohne Gianni Giorri - beim Lokalderby gegen die **Reserve des MSV Duisburg**, gleiches galt für das Schiedsrichtergespann, das serienweise „seltsame“ Entscheidungen gegen die Gelb-Schwarzen traf, und für die Verantwortlichen der Gastgeber, die unsere Spieler in eine Kabine schickten, in der man vor lauter Gestank kaum atmen konnte. Dennoch hätte ein konzentrierter Auftritt der Gäste die deutliche Niederlage abwenden können, vor allem der mittlerweile vierzehnfache Torschütze Gökan Lekesiz konnte fast nach Belieben schalten und walten.





**VfB Homberg:** Weigl - Acar, Edu, Konarski, Petrovic (45. Timm) - Erbay (68. Hotoglu), Holz - Nimptsch (60. Jarzombek), Adolf, Cuhaci - Sogolj

**Tore:** 1:0 (4. / FE) Lekesiz, 2:0 (37.) Lekesiz, 3:0 (53. Lekesiz), 4:0 (90.) Penan

**Besonderes Vorkommnis:** Innenraumverweis gegen Günter Abel wegen Reklamierens (43.)

**Schiedsrichter:** Waldemar Kowollik (SV Burgaltendorf)

**Zuschauer:** 150

 <p><b>A.&amp;B. Keßner</b> Schädlingsbekämpfung oHG</p>   <p><b>Ihr TÜV-zertifizierter Partner im Bereich</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schädlingsbekämpfung und -vorbeugung</li> <li>- Taubenabwehr</li> <li>- Holz- &amp; Bautenschutz</li> <li>- Schädlingsmanagement nach HACCP</li> </ul> <p><b>Stets drücken wir dem VfB Homberg alle Daumen.</b></p> <p>Margarethenstraße 47 47198 Duisburg</p> <p>Telefon: 02066-8794 www.abkessner.de</p>	 <p><b>Ihr Friseur in Duisburg</b> am Averdunkplatz 18</p> <p><b>ÖFFNUNGSZEITEN:</b> Mo. 10.00 - 18.00 Di. - Fr. 09.00 - 18.30 Sa. 08.00 - 15.00</p> <p>Fon 02 03 - 2 71 92 www.friseur-udostenger.de</p> <p><b>FRISEUR UDO STENGER</b> Duisburg</p>
--	--

Schiffsausrüstung  
Industriebedarf  
Techn. Handel  
Yachtzubehör



Qualität hat einen Namen:

**WITTIG GmbH**

Service hat eine Nummer:

**02 03/9 32 73-0**

**! Testen Sie uns !**

WITTIG GmbH  
Max-Peters-Straße 13  
D-47059 Duisburg

Telefon: 0203/93273-0  
Telefax: 0203/93273-66  
E-Mail: info@wi-du.de  
Internet: www.wi-du.de

**Schlüpen KG**

**Projektentwicklung**

Gewerbe-, Industrie- und  
Agrar-Immobilien

Postfach 14 20 48  
47210 Duisburg

Mobil 0173-27 86 960  
Telefon 0 21 51 - 325 82 79  
Telefax 0 21 51 - 326 17 53

## Spielerstatistik Oberliga-Saison 2013/2014

	Spiele	Tore	Gelbe Karten	Gelb-Rote Karten	Rote Karten	Einge- wechselt	Ausge- wechselt	Spiel- minuten
Sogolj, Almir	16	9	6	0	0	0	1	1423
Nimptsch, Pascal	16	6	4	0	0	1	12	1176
Cuhaci, Oguzhan	15	1	4	0	0	0	1	1333
Giorri, Gianni	15	0	4	0	0	0	1	1312
Adolf, Jura	15	5	1	0	0	0	7	1248
Erbay, Cengizhan	15	0	3	0	0	3	4	1056
Schlieter, Thomas	14	2	1	0	0	0	0	1260
Holz, Eric	13	1	3	0	0	0	3	1088
Schiek, Tobias	13	0	2	1	0	1	1	1078
Hotoglu, Deniz	12	1	1	0	0	12	0	254
Weigl, Dominik	11	0	0	0	0	0	0	990
Petrovic, Ognjen	10	0	2	0	0	1	2	773
Timm, Janis	10	1	0	0	0	10	0	157
Kouam Kengne, Simon	9	0	1	0	0	4	3	559
Konarski, Dennis	9	0	1	0	0	4	4	371
Acar, Sunay	8	0	4	0	0	2	3	521
Kurt, Alkan	7	0	2	0	0	4	3	328
(Henkel, Kai)	5	0	1	0	0	0	0	450
Edu, Simon	4	0	0	0	0	2	0	260
Kanzen, Pierre	3	0	1	0	0	2	1	41
Hopf, Henning	2	0	0	0	0	0	1	170
Jarzombek, Fabian	1	0	0	0	0	1	0	31
Gutkowski, Philipp	0	0	0	0	0	0	0	0
Eigentore		0						
Gesamt		26	41	1	0			

## Spielplan Oberliga-Niederrhein: Saison 2013/2014

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
VfB Homberg	1		21.03.	02.05.	09.03.	1:0	30.03.	17.11.	2:0	18.05.	4:0	15.12.	2:0	1:1	23.02.	0:1	09.02.	4:1	1:1	24.11.	13.04.
Wuppertaler SV	2	3:0		2:0	2:0	1:1	02.03.	06.04.	13.12.	2:2	18.05.	2:1	4:2	1:1	08.12.	09.02.	17.11.	04.05.	26.03.	21.04.	16.03.
MSV Duisburg U23	3	4:0	30.03.		23.03.	5:2	13.04.	08.12.	2:3	15.12.	2:1	09.02.	3:1	18.05.	09.03.	2:2	23.02.	3:0	11.05.	3:0	27.04.
FC Kray	4	3:0	02.02.	2:2		2:1	16.02.	26.03.	18.05.	3:3	04.05.	1:1	2:0	08.12.	17.11.	1:1	3:2	21.04.	16.03.	06.04.	02.03.
TuRU Düsseldorf	5	26.03.	23.02.	06.04.	09.02.		0:3	6:3	1:0	21.04.	08.12.	04.05.	16.03.	3:3	15.12.	1:2	18.05.	17.11.	2:2	2:2	1:0
Vfl Rhede	6	2:3	2:3	0:0	4:4	09.03.		21.04.	09.02.	0:1	14.12.	17.11.	3:0	0:2	0:3	23.02.	08.12.	18.05.	06.04.	04.05.	26.03.
SC Kapellen-Erft	7	11.05.	2:2	25.05.	1:1	13.04.	5:0		23.03.	0:2	09.03.	0:1	27.04.	15.12.	4:2	30.03.	3:3	23.02.	01.12.	09.02.	1:1
Ratingen 04/19	8	02.03.	1:1	16.03.	01.12.	02.02.	3:0	0:0		26.03.	1:1	06.04.	16.02.	11.05.	04.05.	25.05.	21.04.	6:0	0:0	3:1	4:1
SW Essen	9	01.12.	13.04.	1:2	30.03.	0:4	27.04.	02.02.	1:2		1:1	23.02.	4:1	09.02.	23.03.	0:1	09.03.	1:0	25.05.	3:1	11.05.
SV Sonsbeck	10	16.02.	01.12.	02.03.	0:2	25.05.	3:2	0:0	27.04.	16.03.		26.03.	02.02.	13.04.	1:4	11.05.	06.04.	3:0	4:1	3:2	2:2
TV Jahn Hiesfeld	11	2:2	27.04.	1:0	13.04.	2:1	11.05.	16.02.	2:2	0:0	2:2		01.12.	09.03.	30.03.	1:1	23.03.	2:1	02.02.	02.03.	25.05.
VfB Speldorf	12	06.04.	09.03.	21.04.	23.02.	3:4	23.03.	3:1	1:1	04.05.	2:1	18.05.		0:2	09.02.	1:1	15.12.	08.12.	0:2	17.11.	3:1
SF Baumberg	13	21.04.	16.02.	01.12.	25.05.	02.03.	16.03.	0:3	17.11.	1:1	2:1	1:3	26.03.		1:2	02.02.	1:1	0:2	04.05.	2:4	06.04.
RW Oberhausen U23	14	6:1	25.05.	2:1	11.05.	3:4	02.02.	16.03.	1:1	0:3	21.04.	3:1	1:1	27.04.		01.12.	4:0	06.04.	02.03.	26.03.	16.02.
SV Hönnepele-Nied.	15	16.03.	1:0	26.03.	15.12.	16.02.	3:0	2:1	08.12.	06.04.	17.11.	21.04.	02.03.	2:0	18.05.		04.05.	6:1	3:1	2:3	1:0
TuS 64 Bösinghoven	16	4:2	11.05.	2:4	27.04.	01.12.	25.05.	02.03.	2:1	2:0	2:2	1:1	1:0	30.03.	13.04.	0:0		26.03.	16.02.	16.03.	02.02.
SV Uedesheim	17	02.02.	0:1	16.02.	1:3	11.05.	01.12.	0:6	13.04.	02.03.	30.03.	16.03.	25.05.	23.03.	1:3	27.04.	1:1		1:2	1:0	0:1
Rot-Weiss Essen U23	18	27.04.	0:2	17.11.	4:2	30.03.	2:2	18.05.	09.03.	08.12.	23.02.	2:1	13.04.	7:5	2:3	23.03.	1:1	09.02.		15.12.	1:1
VfB 03 Hilden	19	25.05.	2:2	02.02.	1:2	27.04.	3:0	1:1	30.03.	16.02.	23.03.	0:3	11.05.	23.02.	3:0	13.04.	3:2	09.03.	4:1		01.12.
PSV Wesel-Lackhausen	20	0:3	1:2	1:2	0:4	23.03.	3:0	04.05.	23.02.	17.11.	09.02.	08.12.	30.03.	1:6	0:3	09.03.	1:4	15.12.	21.04.	18.05.	

Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**

Die Versicherung der Sparkassen

Sicherheit für die  
ganze Familie, auch  
bei Sport und Spiel:



**Die private Unfallversicherung.**

Geschäftsstellenleiter **Thomas Bungart**

Augustastrasse 107 • 47198 Duisburg • Telefon 02066 55321

[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

## Aktueller Tabellenstand Oberliga Niederrhein 2013/14

Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Tore	Diff.	Pkt.
1.	SV Hönnepel-Nied.	16	10	5	1	29:12	17	35
2.	Wuppertaler SV	16	9	6	1	30:16	14	33
3.	RW Oberhausen U23	16	10	2	4	40:24	16	32
4.	MSV Duisburg U23	16	9	3	4	35:20	15	30
5.	FC Kray	16	8	6	2	35:23	12	30
6.	Ratingen 04/19	16	6	7	3	28:16	12	25
7.	TV Jahn Hiesfeld	16	6	7	3	24:19	5	25
8.	<b>VfB Homberg</b>	16	7	3	6	26:28	-2	24
9.	SW Essen	16	6	5	5	23:20	3	23
10.	TuRU Düsseldorf	16	6	4	6	33:32	1	22
11.	TuS 64 Bösinghoven	16	5	7	4	28:27	1	22
12.	VfB 03 Hilden	16	6	3	7	30:30	0	21
13.	Rot-Weiss Essen U23	16	5	6	5	29:32	-3	21
14.	SC Kapellen-Erft	16	4	7	5	31:24	7	19
15.	SV Sonsbeck	16	4	6	6	25:29	-4	18
16.	SF Baumberg	16	4	5	7	28:32	-4	17
17.	VfB Speldorf	16	3	3	10	18:33	-15	12
18.	VfL Rhede	16	2	3	11	18:38	-20	9
19.	PSV Wesel-Lackhausen	16	2	3	11	14:37	-23	9
20.	SV Uedesheim	16	2	1	13	10:42	-32	7

## 17. Spieltag 17.11.2013

So	SF Baumberg	-	Ratingen 04/19	:
So	Rot-Weiss Essen U23	-	MSV Duisburg U23	:
So	<b>VfB Homberg</b>	-	SC Kapellen-Erft	:
So	PSV Wesel-Lackhausen	-	SW Essen	:
So	VfB Speldorf	-	VfB 03 Hilden	:
So	VfL Rhede	-	TV Jahn Hiesfeld	:
So	Wuppertaler SV	-	TuS 64 Bösinghoven	:
So	SV Hönnepel-Nied.	-	SV Sonsbeck	:
So	FC Kray	-	RW Oberhausen U23	:
So	TuRU Düsseldorf	-	SV Uedesheim	:

## 18. Spieltag 01.12.2013

So	SF Baumberg	-	MSV Duisburg U23	:
So	Ratingen 04/19	-	FC Kray	:
So	RW Oberhausen U23	-	SV Hönnepel-Nied.	:
So	SV Sonsbeck	-	Wuppertaler SV	:
So	TuS 64 Bösinghoven	-	TuRU Düsseldorf	:
So	SV Uedesheim	-	VfL Rhede	:
So	TV Jahn Hiesfeld	-	VfB Speldorf	:
So	SW Essen	-	<b>VfB Homberg</b>	:
So	SC Kapellen-Erft	-	Rot-Weiss Essen U23	:
So	VfB 03 Hilden	-	PSV Wesel-Lackhausen	:



**FENDEL CONSULT GMBH**  
Steuerberatungsgesellschaft

**WIR STEUERNERN  
IHREN ERFOLG!**

Königstraße 16, 47198 Duisburg

Geschäftsführer:

Dipl.-Betw. Friedhelm Fendel, Stb.

Tel.: 0 20 66 / 46 890 0

Fax: 0 20 66 / 46 890 16

<http://www.fendel-consult.de>

E-Mail: [kanzlei@fendel-consult.de](mailto:kanzlei@fendel-consult.de)

# Augusta Grill

## Döner Kebap

47198 Duisburg - Homberg

Augustastraße 40

Tel.: 02066 - 13 37 9

### Öffnungszeiten:

**Mo. - Sa.:** 11.30 - 23.00

**So.:** 12.00 - 23.00

**Feiertage:** 14.00 - 23.00

*Inh. Etem Perk*



# Michael Haub

Malermeister · Betriebswirt des Handwerks  
Fachkraft f. Schimmelbeseitigung Zertifiziert

Am Buchenberg 33 · 47198 Duisburg

☎ 0 20 66/3 00 56 · ☎ 0 20 66/3 82 59

📧 info@maler-haub.de

www.maler-haub.de

www.fachkraft-schimmelbeseitigung.de

malerbetrieb  
**haub**

## + VfB-Telegramm + VfB-Telegramm + VfB-Telegramm +

+ Wir suchen Verstärkung für unser ehrenamtlich tätiges **Rasenteam**. Wer dabei mithelfen möchte, die Spielfläche des PCC-Stadions in Schuß zu halten, meldet sich bitte bei unserem Platzwart Daniel Kontermann oder bei Abteilungsleiter Wolfgang Graf (Mobil: 0172-2530355).

+ Ende Oktober hat sich nicht nur **Tobias Schiek** beim Training verletzt, sondern auch Abwehrchef **Thomas Schlieter**: Der 1,92 m-Hüne fällt mit einem Teilabriß des Innenbandes im Knie bis Ende des Jahres aus.

+ Torwart **Kai Henkel** hat den VfB Homberg verlassen, der Vertrag wurde mittlerweile aufgelöst. Als „Nummer eins“ in die Oberliga-Saison gestartet, mußte der 20-Jährige nach dem fünften Spieltag (1:6 bei Rot-Weiß Oberhausen U23) seinen Platz für Dominik Weigl räumen und verlor auch Position zwei an Philipp Gutkowski.

+ Im Viertelfinale des **Niederrheinpokals** trifft unsere Mannschaft am 24. Januar 2014 auf den Regionalligisten KFC Uerdingen 05. Der Anpfiff erfolgt um 14.30 Uhr im PCC-Stadion.

+ Das „eigentlich“ letzte Spiel der Hinrunde gegen den **VfB 03 Hilden** ist wegen eines Spiels der Frauen-Bundesliga auf Totensonntag (24.11.2013) um 18.00 Uhr vorverlegt worden. Damit endet die Hinrunde für unsere Mannschaft mit dem Auswärtsspiel bei Schwarz-Weiß Essen eine Woche später.

+ **Chiquinho**, der Trainer unseres heutigen Gegners, war zuletzt Anfang September im PCC-Stadion zu Gast. Als Spieler war er beim Aufeinandertreffen „seiner“ Hennes-Weisweiler-Elf und unserer Traditionsmannschaft beteiligt, damals war er Torschütze gegen VfB-Legende Andreas Kossenjans.



Über den VfB Homberg wird bei Facebook diskutiert, besuchen Sie doch mal die Seite

**VfB Homberg Forum.**

Auch bei **Twitter** kann man uns folgen, sowohl unter „VfBHomborg“ als auch unter „VfBHomborg2“.

## VfB Homberg II

Es hat sich viel getan bei unserer zweiten Mannschaft: Nach dem 0:2 gegen den Mülheimer FC Vatangücü - der fünften Niederlage in Serie - erklärte Trainer Markus Steinke seinen Rücktritt und ließ sich auch vom Vorstand von seinem Entschluß nicht abbringen. Co-Trainer Dietmar Carstens übernahm für ein Spiel die Verantwortung und coachte die Reserve bei der 0:3-Niederlage beim VfL Repelen. Zu diesem Zeitpunkt stand längst fest, daß der im Urlaub weilende Jürgen Spicker die Mannschaft als Trainer übernehmen würde, nachdem er Ende der vergangenen Saison als Koordinator eingestiegen war.

Heute spielt VfB Homberg II bei Borussia Veen - beim Vorletzten steht Jürgen Spicker erstmals verantwortlich an der Seitenlinie. In einer Woche kommt der starke Aufsteiger Glückauf Möllen zum PCC-Stadion, bevor das Bezirksliga-Fußballjahr 2013 auswärts beim SV Wanheim 1900 zu Ende geht.

Aktuell stehen also für unsere Mannschaft sechs aufeinanderfolgende Niederlagen und der viertletzte Tabellenplatz zu Buche - bei sieben Absteigern eine schwere Hypothek für den neuen Trainer, der weiter von Dietmar Carstens als Co-Trainer und Dieter Schulz\_Menningmann als Betreuer unterstützt wird. Der Abstand auf das rettende Ufer beträgt bereits vier Punkte, die in zwanzig ausstehenden Begegnungen aber durchaus aufzuholen sind. Schon in den drei noch in diesem Jahr auszutragenden Partien muß unbedingt gepunktet werden, doch leicht wird das nicht: Markus Steinke hatte zuletzt die Trainingsbeteiligung und den Umgang der Spieler untereinander beklagt, Jürgen Spicker wird also nicht nur die „sportlichen Baustellen“ zu bearbeiten haben. Dabei kommen dem neuen Coach sicherlich seine guten Beziehungen zu einem Großteil der Mannschaft zu Gute - als langjähriger früherer Homberger A-Jugend-Trainer kennt Spicker die Spieler besser, als es bei einem neuen Trainer üblicherweise der Fall ist. Drücken wir also allen Verantwortlichen und vor allem dem Team die Daumen, daß man zu mannschaftlicher Geschlossenheit findet, das zweifellos vorhandene Potential abrufen und so den Klassenerhalt sichern kann.

Übrigens finden Sie im Internet weitere Informationen zu unserer zweiten Mannschaft auf deren eigener Homepage: [www.vfb-homberg2.de](http://www.vfb-homberg2.de).



Malteser Krankenhaus  
St. Johannes-Stift

**schnell und kompetent Hilfe leisten**

**Malteser Krankenhaus St. Johannes-Stift**  
Johannisstraße 21 • 47198 Duisburg  
Telefon 02066 29-0

[krankenhaus.duisburg-homberg@malteser.de](mailto:krankenhaus.duisburg-homberg@malteser.de)  
[www.malteser-stjohannesstift.de](http://www.malteser-stjohannesstift.de)



**Malteser**  
... weil Nähe zählt.



**REMONDIS®**

Egal was. Egal wann. Egal wo.  
Entsorgung von A bis Z.

> Kreislaufwirtschaft

Wir holen ab, was bei Ihnen anfällt:	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Folien und Styropor</li> <li>■ Gewerbeabfälle</li> <li>■ Grün- und Gartenabfälle</li> <li>■ Metallschrott</li> <li>■ Papier und Kartonagen</li> <li>■ Sperrmüll</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Abfälle zur Verwertung</li> <li>■ Akten- und Datenvernichtung</li> <li>■ Altholz</li> <li>■ Bauschutt</li> <li>■ Elektro- und Haushaltsgeräte</li> </ul>	

Haben Sie Fragen? Wünschen Sie ein Angebot? Rufen Sie uns an!

REMONDIS GmbH & Co. KG, Region West, NL Duisburg-Oberhausen  
Buschhausener Str. 144, 46049 Oberhausen, Telefon: 0208 81087-214  
Fax: 0208 81087-241, [info@remondis.de](mailto:info@remondis.de), [www.remondis.de](http://www.remondis.de)

## Spielplan Bezirksliga: Saison 2013/2014

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
VfB Homberg II	1		26.03.	17.04.	1:3	11.05.	0:2	25.05.	6:2	01.12.	0:2	06.04.	1:1	21.04.	3:2	16.03.	27.04.	28.02.	4:1
SF Hamborn 07 II	2	2:2		09.03.	0:2	2:2	01.05.	1:1	11.05.	30.03.	1:1	23.02.	13.04.	23.03.	3:0	01.12.	18.05.	1:1	27.04.
Meiderich 06/95	3	4:0	3:4		26.03.	4:1	11.05.	01.12.	02.03.	01.05.	1:1	1:2	27.04.	13.04.	16.03.	1:4	30.03.	2:2	25.05.
TuRa 88 Duisburg	4	13.04.	02.03.	3:0		01.05.	01.12.	27.04.	3:1	3:0	6:1	16.03.	5:1	1:2	2:1	25.05.	23.03.	11.05.	2:3
SV Wanheim 1900	5	08.12.	06.04.	21.04.	0:2		0:2	02.03.	3:0	18.05.	17.11.	17.04.	1:0	04.05.	4:1	26.03.	1:2	16.03.	0:0
SGP Oberlohberg	6	23.02.	1:2	08.12.	04.05.	09.03.		23.03.	17.04.	0:2	18.05.	17.11.	3:2	3:2	21.04.	1:1	3:1	3:1	06.04.
DJK Vierlinden	7	2:1	17.04.	04.05.	17.11.	2:0	2:2		5:0	23.02.	08.12.	21.04.	09.03.	18.05.	5:3	06.04.	1:0	26.03.	2:0
SC Hertha Hamborn	8	23.03.	08.12.	0:11	23.02.	30.03.	0:1	13.04.		0:3	09.03.	2:9	1:7	0:4	18.05.	27.04.	01.12.	01.05.	0:6
Glückauf Möllen	9	04.05.	3:0	0:0	17.04.	1:0	02.03.	5:0	26.03.		21.04.	1:1	25.05.	17.11.	06.04.	2:2	11.05.	7:0	16.03.
Mülheimer FC Vatang.	10	01.05.	16.03.	06.04.	30.03.	27.04.	2:1	11.05.	3:0	1:5		26.03.	01.12.	1:3	3:2	01.03.	13.04.	25.05.	1:3
Genc Osman Duisburg	11	3:0	4:0	23.03.	2:0	1:0	27.04.	8:0	25.05.	13.04.	3:0		01.05.	30.03.	02.03.	4:0	09.03.	01.12.	11.05.
GSV Moers II	12	18.05.	1:1	17.11.	21.04.	23.02.	16.03.	1:3	06.04.	1:0	04.05.	1:6		08.12.	17.04.	1:3	5:1	3:0	26.03.
VfL Repelen	13	3:0	2:2	2:0	06.04.	01.12.	25.05.	5:1	16.03.	27.04.	17.04.	4:1	11.05.		26.03.	2:1	01.05.	4:2	02.03.
FC Moers-Meerfeld	14	30.03.	25.05.	2:3	09.03.	13.04.	4:5	01.05.	6:2	1:0	23.03.	2:1	4:1	1:5		11.05.	23.02.	27.04.	01.12.
SV Budberg	15	3:0	04.05.	23.02.	0:3	3:1	13.04.	2:0	17.11.	23.03.	1:3	18.05.	30.03.	09.03.	08.12.		1:0	4:1	01.05.
Borussia Veen	16	17.11.	1:6	1:4	1:6	25.05.	26.03.	16.03.	04.05.	08.12.	1:2	0:1	02.03.	0:3	2:3	21.04.		06.04.	17.04.
TuS Preußen Vluyn	17	0:4	21.04.	18.05.	08.12.	1:4	30.03.	1:2	1:0	09.03.	2:2	04.05.	23.03.	23.02.	17.11.	17.04.	2:2		2:0
SV Sonsbeck II	18	09.03.	17.11.	5:2	18.05.	23.03.	3:0	30.03.	21.04.	0:2	23.02.	08.12.	1:1	2:1	04.05.	1:2	1:0	13.04.	



**EDELSTAHL - ZENTRUM  
DUISBURG**

**HEINRICH BRÖKER GMBH**

Schrauben u. Normteile - Bleche - Rohre - Winkel - Ketten  
Drahtseile u. Zubehör - Kugelhähne - Fliegengitter  
Scharniere - Beschläge - u.v.m.

**! Alles ausschließlich aus Edelstahl !**

47198 Duisburg (Homberg) Moerser Str. 29  
Telefon (0 20 66) 5 60 98 Telefax (0 20 66) 1 39 74  
Internet: <http://www.broeker.de> E-mail: [broeker@broeker.de](mailto:broeker@broeker.de)

**TOP-GEPFLEGT  
Gebrauchtwagen**

**1/2 Jahreswagen  
zu günstigen Preisen**

**KFZ-MEISTER-  
WERKSTATT**

**AUTOLAND  
KURT KUNC**



**DU-Rheinhausen  
Krefelder Straße 276  
Tel. 02065 / 6 17 88  
Fax 02065 / 6 17 18**

monika.wiltschko - Tel. 0 20 65 / 6 36 41



**BESTATTUNGSUNTERNEHMEN**

# Gerhard Spitzer

Inhaber Martin Spitzer e. K.

47198 Duisburg (Homberg)  
Hochfeldstraße 27  
Telefon: 0 20 66 - 85 13  
Mobil: 0171 - 51 72 25 0

Übernahme aller Bestattungsangelegenheiten  
Erd- und Feuerbestattungen  
Überführungen



## VfB Homberg III

Unsere zu Saisonbeginn neu formierte dritte Mannschaft belegt nach zwölf Spieltagen den zehnten Tabellenplatz der Kreisliga C, vier Siegen und zwei Unentschieden stehen sechs Niederlagen gegenüber. Heute ging es um 13.00 Uhr mit einem schweren Auswärtsspiel beim Tabellenfünften SV Rheurdt II weiter. Am ersten Dezember steht das nächste Heimspiel auf dem Programm, dann wartet um 12.15 Uhr mit dem viertplatzierten Rumelner TV II der nächste „dicke Brocken“ auf unsere Mannschaft.



25 Tore haben die Schützlinge von Trainer Marius Sobotta im bisherigen Saisonverlauf erzielt, bester Schütze ist Sven Kamps (7), gefolgt von Matthias Gatz (6) und Stefan Smacsko (5). Patrick Grabowski, der mittlerweile auch in unserer Bezirksliga-Mannschaft zum Einsatz gekommen ist, Ruben Heymann und Tobias Krzossa haben jeweils zwei Treffer erzielt und Jan Graffmann steuerte ein Tor bei.

Bei allem Ehrgeiz geht das Team ausgesprochen fair zu Werke: Als einzige Mannschaft der Kreisliga C steht für die Gelb-Schwarzen noch keine einzige Hinausstellung (gelb-rote oder rote Karte) zu Buche, in der offiziellen Fairneßtablelle rangiert man auf dem dritten Rang. Das kann sich genauso sehen lassen wie die Stimmung bei den Spielen: Bei VfB Homberg III läuft es auf und neben dem Platz richtig rund.

The advertisement features a large, stylized black and white illustration of a woman's face with voluminous, wavy hair. To the right of the illustration, the name "michèle moden" is written in a large, elegant, cursive script. Below the name, the text "Ihr Fachgeschäft in Sachen Mode in den Größen 34 bis 46" is written in a smaller, sans-serif font. At the bottom, the address "Am Marktplatz 1 Duisburg-Hochheide" and the phone number "Telefon (0 20 66) 3.77 44" are listed in a bold, sans-serif font.



**Teba**  
Fensterdekoration

**Schönes für Raum und Fenster!**

Alle Teba Produkte sind individuelle Maßanfertigungen.  
Beratung, Verkauf und Service über Einrichter, Raum-  
ausstatter, Heimtextil-Fachmärkte und Fachabteilungen  
der Kaufhäuser.

Teba GmbH & Co. KG  
Eisenbahnstraße 70  
47198 Duisburg

[www.teba.de](http://www.teba.de)

Tel.: 02066/2005-0 • Fax: 02066/2005-451 • info@teba.de

**Sanitär  
Heizung  
Solar**

**jörg meyer  
meisterbetrieb**

**47198 Duisburg  
Lindenstraße 77**

**Tel. 0 20 66 / 3 10 28**

**Fax 0 20 66 / 3 39 28**

**Aktueller Tabellenstand  
Bezirksliga 2013/2014**

Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Tore	Diff.	Pkt.
01.	Genc Osman Duisburg	14	11	1	2	46:11	35	34
02.	VfL Repelen	14	11	1	2	42:15	27	34
03.	TuRa 88 Duisburg	14	11	0	3	41:13	28	33
04.	Glückauf Möllen	14	8	3	3	31:9	22	27
05.	SV Budberg	14	8	2	4	27:20	7	26
06.	SGP Oberlohberg	14	8	2	4	28:22	6	26
07.	DJK Vierlinden	14	8	2	4	26:29	-3	26
08.	SV Sonsbeck II	14	7	2	5	26:20	6	23
09.	Mülheimer FC Vatang.	14	6	3	5	23:29	-6	21
10.	SF Hamborn 07 II	14	4	7	3	25:24	1	19
11.	Meiderich 06/95	14	5	3	6	36:27	9	18
12.	GSV Moers II	14	4	3	7	26:30	-4	15
13.	FC Moers-Meerfeld	14	5	0	9	32:39	-7	15
14.	SV Wanheim 1900	14	4	2	8	17:21	-4	14
15.	<b>VfB Homberg II</b>	14	4	2	8	22:30	-8	14
16.	TuS Preußen Vluyn	14	2	4	8	16:38	-22	10
17.	Borussia Veen	14	1	1	12	12:39	-27	4
18.	SC Hertha Hamborn	14	0	0	14	8:68	-60	0

**15. Spieltag 17.11.2013**

So	Borussia Veen	-	<b>VfB Homberg II</b>	
So	Glückauf Möllen	-	VfL Repelen	
So	SV Sonsbeck II	-	SF Hamborn 07 II	
So	TuS Preußen Vluyn	-	FC Moers-Meerfeld	
So	DJK Vierlinden	-	TuRa 88 Duisburg	
So	GSV Moers II	-	Meiderich 06/95	
So	SV Wanheim 1900	-	Mülheimer FC Vatan.	
So	SV Budberg	-	SC Hertha Hamborn	
So	SGP Oberlohberg	-	SV Genc Osman	

**16. Spieltag 01.12.2013**

So	SC Hertha Hamborn	-	Borussia Veen	
So	VfL Repelen	-	SV Wanheim 1900	
So	Mülheimer FC Vatan.	-	GSV Moers II	
So	Meiderich 06/95	-	DJK Vierlinden	
So	TuRa 88 Duisburg	-	SGP Oberlohberg	
So	SV Genc Osman	-	TuS Preußen Vluyn	
So	FC Moers-Meerfeld	-	SV Sonsbeck II	
So	SF Hamborn 07 II	-	SV Budberg	
So	<b>VfB Homberg II</b>	-	Glückauf Möllen	

## KOMPETENZ IN KAROSSERIE & LACK

**RÜDIGER  
HOLTkamp**  
KAROSSERIE- & LACKIERZENTRUM



Überzeugende Qualität &  
Erstklassiger Service



Hochstraße 64 · 47228 Duisburg-Rheinhausen  
Telefon (0 20 65) 89 98 44 · Telefax (0 20 65) 8 19 78  
www.ruediger-holtkamp.de · info@ruediger-holtkamp.de

## Elektro Woch GmbH

Ausführung aller Elektroarbeiten

NOTDIENST



Luisenstraße 59 a  
47198 Duisburg  
elektro.woch@t-online.de

Tel. 0 20 66 / 3 73 03 (jun.)  
Fax 0 20 66 / 38 02 66

Reha-Sport und Training  
**Proactiv**  
Physiotherapie



WIR MACHEN SIE FIT UND GESUND!

- Physiotherapie
- Präventionskurse
- Trainingstherapie
- Rehasport

**Klaus Jacobi**

Waldstr. 148 • 47447 Moers  
Tel. 0 28 41 / 36 91 10  
www.physio-jacobi.de

# Ford

## Duisburg - präsentiert die

## VfB Homberg

Dominik Weigl (TW)	1
Philipp Gutkowski (TW)	26
Thomas Schlieter	2
Gianni Giorri	3
Simon Kouam Kengne	4
Dennis Konarski	5
Cengizhan Erbay	6
Pascal Nimptsch	7
Fabian Jarzombek	8
Deniz Hotoglu	9
Oguzhan Cuhaci	10
Eric Holz	13
Simon Edu	14
Alkan Kurt	15
Tobias Schiek	16
Pierre Kanzen	17
Almir Sogolj	18
Jura Adolf	19
Sunay Acar	20
Henning Hopf	21
Ognjen Petrovic	22
Janis Timm	23
<b>Günter Abel (Trainer)</b>	
<b>Volker Abel (Co-Trainer)</b>	
<b>Stephan Rittmann (Co-Trainer)</b>	



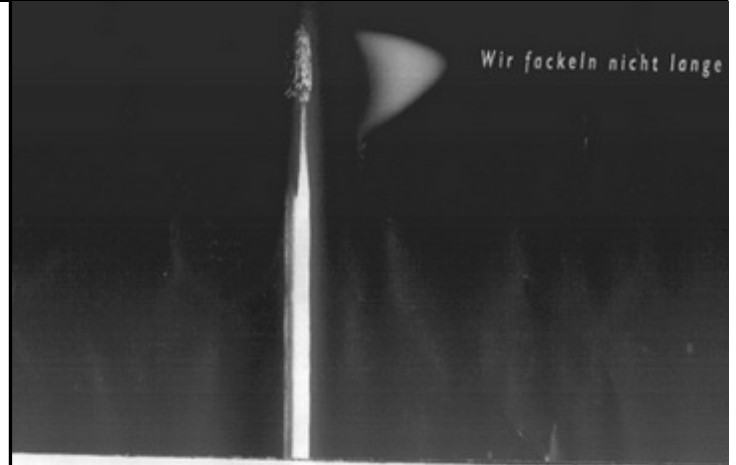
# Schneider

**Homberg (02066 - 8720)**

**Mannschaftsaufstellungen**

## SC Kapellen-Erft

- 1 Marvin Kiese (TW)
  - 31 Christopher Möllering (TW)
  - 2 Robert Willschrey
  - 3 Dalibor Cvetkovic
  - 4 Tom Nilgen
  - 5 Robin Kreis
  - 6 Lars Faßbender
  - 7 Frederik Leufgen
  - 8 Alexander Sitter
  - 9 Eduard Ungefug
  - 10 Sven Raddatz
  - 11 Marian Busse
  - 12 Ferhat Yildiz
  - 14 Ömer Okyar
  - 16 Fabian Backhaus
  - 17 Alexander Cule
  - 18 Sükrü Ak
  - 19 Celal-Can Yücel
  - 20 Georgios Madatsidis
- Chiquinho (Trainer)**  
**Mo Elmimouni (Co-Trainer)**



**utz gestmann**

**Elektroinstallation**  
**Reparaturen · Lichttechnik**  
Duisburg - Homberg · Augustastr. 42  
☎ 0 20 66 / 5 57 91

"In Sanitär- und Heizungsfragen  
immer bei Manfred Kosub fragen."

## Manfred Kosub

Gas-, Wasser-, Heizungs-, Klima- und Lüftungs-  
meister

Klempnerei, San. Installationen

Gas-Installationen

Zentralheizungsanlagen

Wartungen

Kundendienst

47198 Duisburg (Homberg)

Ottostraße 67

Telefon (0 20 66) 9 90 30

Werkstatt: Eberhardstraße 2



# Reicht Ihr Heizöl-vorrat?

## Rufen Sie uns an!

### Ihr Shell Markenpartner:

**Bischoff, Vliex & Schöngen,  
Pfnennings GmbH & Co. KG**  
Wurbenden 8  
52070 Aachen  
Tel.: 0241 / 559 38 00 oder  
0800 / 919 94 35 (kostenfrei)  
Internet: [www.bvsp-energie.de](http://www.bvsp-energie.de)



# WETTELS

INDUSTRIEMONTAGEN



- Apparatebau
- Gerätebau
- Edelstahlverarbeitung
- Rohrleitungsbau
- Anlagenbau
- Maschinenbau
- Stahlbau



Wettels Industriemontagen GmbH  
Ferdinand-Zeppelin-Str. 13  
47445 Moers

Telefon (0 28 41) 88 66-0  
Telefax (0 28 41) 88 66-198  
[www.wettels.de](http://www.wettels.de)

## Wir gratulieren unseren Mitgliedern zum Geburtstag

01.11. Werner Paschmann	19.11. Laura Garau
01.11. Hans-Jochem Pentek	20.11. Jörg Aschmann
03.11. Cornelia Steinbock	20.11. Sebastian Horn
05.11. Horst Moritz	21.11. Franz Klocke
05.11. Rahim Aydin	21.11. Hans-Willi Benga
05.11. Björn Ruoff	21.11. Dieter Skodinsky
05.11. Marc Schmidt	21.11. Dirk Johnen
06.11. Thomas Gietler	21.11. Lasse Jebavy
06.11. Florian Liesbach	23.11. Erwin Hintz
06.11. Georg Nowicki	24.11. Renate Hüttner
08.11. Andreas Dürdoth	24.11. Kerem Coskun
11.11. Metin Özmen	26.11. Pascal Schmidt
11.11. Timon Stobrawa	27.11. Otto Bittlinsky
12.11. Emre Centin	27.11. Dirk Schneider
14.11. Marcel Bauer	27.11. Yannick Nell
14.11. Joey Kahl	28.11. Wilfried Conrad
14.11. Sara Seibert	28.11. Frank Kellermann
16.11. Robin Hellfeier	29.11. Ingrid Krumpfen
17.11. Heinz Leyendecker	29.11. Normen Molz
17.11. Rainer Banemer	29.11. Tobias Jorkiewicz
17.11. Jan Knapp	30.11. Bernd Becker
18.11. Tim Jelleßen	30.11. Mounir Amzil
19.11. Reinhard Hufer	

Wir wünschen Euch  
*alles Gute*  
im neuen Lebensjahr

## AXEL SCHEPERS

*Fliesen • Sanitär • Heizung*  
Planung • Beratung • Ausführung

Mobil: 0172 - 2 14 44 98

Tel.: 0 20 66 - 39 99 08

Fax: 0 20 66 - 39 99 07

Web: [www.axel-schepers.de](http://www.axel-schepers.de)

Viktoriastraße 31 • 47198 Duisburg



# Sport Palast

Wir leben Sport!



**JAKO & Sport Palast**



PRÄSENTIEREN DIE NEUE

**ATTACK-PARTNER-KOLLEKTION DES**

PRÄSENTATIONSJACKE +  
HOSE

128-164 64,90 EUR  
S-4XL 74,90 EUR

POLYESTERJACKE +  
HOSE

104-164 39,90 EUR  
S-4XL 49,95 EUR

ALLWETTERJACKE

116-164 29,95 EUR  
S-3XL 34,95 EUR

COACHJACKE

128-164 69,95 EUR  
S-3XL 79,95 EUR

POLO

140-164 23,95 EUR  
S-4XL 28,95 EUR

T-SHIRT

116-164 17,95 EUR  
S-4XL 22,95 EUR

SPORTTASCHE MIT  
BODENFACH

Bambini 27,95€  
Junior 32,95€  
Senior 34,95€

SPORTTASCHE MIT SEITLICHEN  
NASSFÄCHERN

Bambini 22,95€  
Junior 27,95€  
Senior 32,95€

RUCKSACK  
19,95€

SCHUHBEUTEL  
9,95€

**KAMP-LINTFORT RINGSTRASSE 132 TEL.: 02842-913132**

## GUTSCHEIN

BEIM EINLÖSEN DES GUTSCHEINES ERHALTEN SIE **20% RABATT**  
AUF DIE ATTACK-KOLLEKTION GÜLTIG BIS ZUM 30.06.2015





## „Ich schütze aktiv die Umwelt - mit PartnerStrom Natur.“

Der Naturstrom der Stadtwerke Duisburg besteht aus 100 % Wasserkraft und ist garantiert CO<sub>2</sub>- und atomstromfrei. Sichere und saubere Energie, die Sie nur rund einen Euro mehr im Monat\* kostet und mit der Sie den Ausbau erneuerbarer Energien unterstützen. Zudem wird für jeden neuen Naturstrom-Kunden ein Baum gepflanzt. Weitere Infos unter der kostenlosen Service-Hotline 0800 1 39 39 39 oder unter [www.stadtwerke-duisburg.de](http://www.stadtwerke-duisburg.de).

\* 0,88 Euro/Monat bei einem 2-Personen-Haushalt mit 2.500 kWh Jahresverbrauch



## Die nächsten Heimspiele im PCC - Stadion



**VfB Homberg**

vs

**VfB 03 Hilden**

Meisterschaftsspiel

Sonntag - 24.11.2013 - 18.00 Uhr



**FCR 2001 Duisburg**

vs

**FF USV Jena**

Meisterschaftsspiel

Sonntag - 08.12.2013 - 14.00 Uhr

**Fleischerfachgeschäft +  
Partyservice  
Klaus Kother**

Rheinpreußenstraße 82

47198 Duisburg-Homberg

Telefon: 0 20 66 / 3 09 49

Telefax: 0 20 66 / 38 01 47



# 1 - 2 - 3

**Entrümpelungen -  
Wohnungsaufösungen -  
Handabbruch**



D. Weinem

Wanheimer Str. 59

47053 Duisburg

Tel: 0203-65796

02841-941555

Mobil: 0171-2701591

Fax: 02841-941557

Mail: [weinem1@aol.com](mailto:weinem1@aol.com)

[www.1-2-3entruempelungen.de](http://www.1-2-3entruempelungen.de)

*Die Glaserei in Ihrer Nähe*

**Glas Team Duisburg**

in

**Duisburg - Rheinhausen**

 **02065-917756**

# vfb Homberg

Bei Heimspielen und während des Trainingsbetriebs ist selbstverständlich unsere Vereinsgaststätte in der Tribüne des PCC-Stadions geöffnet - aber das ist längst nicht alles: Denn für Veranstaltungen aller Art - Familienfeste oder Firmenfeiern - können Gaststätte und Festsaal im ersten Stock gemietet werden. Wir stellen das Personal und sorgen für Getränke, Speisen können selbst organisiert werden (bei Bedarf besorgen wir gerne ein Buffet). Infos gibt es bei unserem Theken-Team oder bei Holger Bensch (02066-8683).

**Dieses Angebot richtet sich natürlich auch an Nicht-Vereinsmitglieder.**

Übrigens: Bei uns kann man ungestört bis zum Abwinken feiern - es gibt beispielsweise keine Nachbarn, die sich in welcher Form auch immer belästigt fühlen könnten. Parkplätze sind reichlich vorhanden, die Autos können gerne auch bis zum nächsten Tag stehen bleiben...

# Gastronomie

• • • Apothekerin Natalie de Bruyn



# ULMEN APOTHEKE



- Kosmetik
- Hilfsmittel
- Impfungen
- Mutter & Kind
- Blutwerte
- Blutdruck
- Diabetes
- Kompressions- & Stützstrümpfe
- Tiermedizin
- Reise
- Inkontinenz
- Bringservice

**Wir beraten und versorgen Sie gerne!**



Uttelsheimer Weg 48 • 47198 Duisburg-Homberg • [www.ulmen-apotheke-duisburg.de](http://www.ulmen-apotheke-duisburg.de) • Tel (02066) 122 51





# BÜRO-UND OBJEKTEINRICHTUNGEN

## Unser nächstes Auswärtsspiel:

**Schwarz-Weiß Essen, Sonntag, 01.12.2013, Anstoß 14:15 Uhr**

**Stadion Uhlenkrug, Am Uhlenkrug 40, 45133 Essen: 30 km - ca. 30 Minuten**

Fahren Sie auf der A40 Richtung Essen bis zur Abfahrt „Essen-Zentrum“. Am Ende der Ausfahrt links halten und an der nächsten Ampelkreuzung sofort rechts abbiegen (Beschilderung „B224 - Solingen“).

Auch an der nächsten Ampelkreuzung rechts fahren und so der B224 weiter folgen. Nach 1200 Metern an der dritten großen Ampelkreuzung links abbiegen in die „Martinstraße“, das Stadion Uhlenkrug ist kurz zuvor ausgeschildert.

Nach 800 Metern rechts einbiegen in die „Wittenbergstraße“, auch an diesem Abzweig ist der Uhlenkrug ausgeschildert. Nach 1200 Metern links abbiegen in die Straße „Am Uhlenkrug“, das Stadion liegt nach 400 Metern auf der rechten Seite. Parkplätze gibt es vor dem Stadion und am Straßenrand.



## Ihr Team in Hochheide:



*Ina Becker*



*Barbara Kenner*



*Carsten Paßen*  
*-Geschäftsstellenleiter-*

*„Vertrauen und Nähe“*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Freundlich - kompetent - VOR ORT !**

Ehrenstr. 2, 47198 Duisburg  
Telefon: 02841 143-0  
[www.volksbank-niederrhein.de](http://www.volksbank-niederrhein.de)



*Vertrauen  
und Nähe*  
**Volksbank  
Niederrhein eG**

**Die VfB-Jugendabteilung informiert:**

**Ansprechpartner und Trainingszeiten**

**Jugendvorstand**

Jugendleiter: Achim Hellfeier (02066 - 508898, Mobil 0163 - 6419161)  
 Stellv. Jugendleiterin: Monika Schröder(02066 - 55629, Mobil 0163 - 1375446)

Team	Tag	Trainingszeit	Platz	Trainer (Tel.-Nr.)	(Co-) Trainer
A1 U19	Mo.	19.00 - 20.30	Kunstrasen	Jörg Ostwald (0176-20828866)	Sadi Kartal (0157-73165650)
	Mi.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Kunstrasen		
A2	Mo.		Tennenplatz	entfällt	
	Mi.		Kunstrasen		
B1 U17	Mo.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Wolfgang Meyer (0152-24374308)	Cihan Gürdag (0173-5730530) Enzo Lo Vullo
	Mi.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
B2 U16	Mi.	18.00 - 19.30	Kunstrasen	Tobias Krick (0178-1457441)	
	Fr.	18.00 - 19.30	Tennenplatz		
C1 U15	Di.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Fatmir Bunjaku (0172-2135972)	Ali Tepe (0163-5426093)
	Do.	17.30 - 19.00	Tennenplatz		
	Fr.	18.00 - 19.30	Kunstrasen		
C2 U14	Di.	17.30 - 19.00	Kunstrasen	Sertac Dincer (0177-2419149)	Tolga Kurt (0177-9656291)
	Do.	17.30 - 19.00	Tennenplatz		
U13 Mädchen	Mo.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Frank Dirsen (02066 418496)	
	Do.	16.00 - 17.30	Kunstrasen		
D1 U13	Di.	17.30 - 19.00	Tennenplatz	Bodo Hilse (0163-7742502)	Hasan Sarac (0171-3355703)
	Do.	17.30 - 19.00	Kunstrasen		
D2 U12	Di.	17.30 - 19.00	Tennenplatz	Dirk Paschmann (0178-5341297)	Dennis Köhnen (0163-4294528)
	Do.	17.30 - 19.00	Kunstrasen		
D3 U12/2	Mo.	18.00 - 19.30	Tennenplatz	Stefan Horn (0173-2925892)	Michael Küpper (0175-9345142)
	Mi.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E1 U11	Mi.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Jörg Stehle (0176-20532694)	Frank Jebavy (02066-467948)
	Fr.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E2 U10	Mi.	16.30 - 18.00	Tennenplatz	Hasan Sarac (0171-3355703)	
	Fr.	16.30 - 18.00	Kunstrasen		
E3	Di.		Tennenplatz	entfällt	
	Fr.		Kunstrasen		
E4	Mo.		Tennenplatz	entfällt	
	Mi.		Kunstrasen		
F1	Di.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Volker Twardzik (0152-04809386)	Mustafa Karamalak (02066-3930558)
	Do.	16.00 - 17.30	Tennenplatz		
F2	Di.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Sven Pischke (02066-289498)	Peter Knobloch (02065-65000)
	Do.	16.00 - 17.30	Tennenplatz		
F3	Di.	16.00 - 17.30	Tennenplatz	Erfan Köten (0157-1313136)	
	Do.	16.00 - 17.30	Kunstrasen		
Bambini	Mo.	16.00 - 17.30	Kunstrasen	Frank Kellermann (0177-7281172)	



# Tischlerei Brenzek

Markus Brenzek  
- Tischlermeister -

Sandstraße 84  
Homberg-Hochheide

Tel: (02066) 3 86 48  
Fax: (02066) 37 04 39

E-Mail:  
tischlerei-brenzek@gmx.de  
www.brenzek.de

- Maßanfertigung und  
Montage von Holzbauteilen
- Küchenergänzungen
- Wand- und  
Deckenverkleidungen
- Trockenbau
- Reparaturarbeiten



**Bedachungen und Zimmerei GmbH**

**Tel. 0 28 41-9 55 35 30**  
**www.piche-bedachungen.de**



## Westfalen Tankstelle Orhan

Rheindeichstraße 20  
47198 Duisburg  
Fon 02066 / 55488  
Fax 02066 / 502616



Koloniestraße 119, • D- 47057 Duisburg  
☎ (0203) ☎ 352307 u. 352066, Telefax (0203) 361193

## Zweirad-Tasche Fahrräder und Zubehör

Meisterbetrieb  
Inh. G.Deutschbein

Augustastr. 15  
47198 Duisburg-Hbg.

Tel. (0 20 66) 77 07  
Fax (0 20 66) 13 25 6

	Vertrieb & Montage Reparatur von Rolläden Verkauf von Vorbauelementen.	Erich Oelschner Asberger Str. 53 47198 Duisburg
		Telefon & Fax 02066 ● 3 44 39
		Mobil 0179 ● 12 48 505

## ME Peltz

Schulstraße 12  
47198 Duisburg-Homberg  
Telefon. 0 20 66 / 87 89

Seit 1872 in Familienbesitz  
Ältestes Unternehmen am Platze.

Bestattungen  
**SIMON** Inh. Edi Heiß

- Wir sind immer für Sie erreichbar -

- Erd-, Feuer und Seebestattungen.
- Eriedigung aller Formalitäten.
- Überführungen im In- und Ausland.
- Bestattungs - Vorsorgeberatung.

Wanheimer Straße 289  
Tel. 0203 / 77 04 21

47055 Duisburg - Wanheimerort

## Michael Wißing Dipl.-Ing. (FH) BDB

Sittardsberger Allee 15  
47249 Duisburg

Telefon 0203 / 80 72 106  
Fax 0203 / 80 72 107

wissing@architekturbuero-wissing.de  
www.architekturbuero-wissing.de

## MEISTERBETRIEB Thomas MARX Sanitär und Heizung

Ruhrorter Straße 1-3  
47198 Duisburg-Homberg  
Telefon: 02066-398394  
Mail: kontakt@der-marx.de



## Spielersteckbrief:

# 16



Oberliga  
2013/2014

# Tobias Schiek



### Persönliches:

Geboren am: 02.02.1989  
 Größe: 1,78 m  
 Familienstand: Ledig  
 Wohnort: Dinslaken  
 Beruf: Student (Wirtschaftsingenieurwesen)  
 Hobbies: Fitness, Filme / Serien

### Fußballerisches:

Rückennummer: 16  
 Position: Rechte Außenbahn  
 Beim VfB Homberg seit: 2007  
 Frühere Vereine: SuS 09 Dinslaken, MSV Duisburg

### Redaktionelles:

Eigentlich sollte an dieser Stelle zu lesen sein, welche starke Saison Tobias Schiek absolviert: Seit dem zweiten Spieltag gehörte er zur Startelf und war von der rechten Abwehrseite nicht wegzudenken. Doch dann brach er sich Ende Oktober bei einem Trainingsunfall Schien- und Wadenbein und fällt damit monatelang aus. Erfreulicherweise geht es dem lädierten Bein schon besser, die Reha läuft. Wir hoffen, daß „Tobi“ im Verlauf der Rückrunde wieder zum Einsatz kommt.

### Tipps für das heutige Heimspiel:

VfB Homberg - SC Kapellen-Erft 2:0

**HONDA**  
The Power of Dreams

Sieger in der Kategorie „Kompakt SUV“\*\*.

# Zufriedenheit serienmäßig.

**CR-V**

ab **22.990,- €\***

Jetzt ist es amtlich: Honda CR-V Fahrer sind laut J.D. Power und Associate Kundenzufriedenheitsstudie 2013\*\*, Kategorie „Kompakt SUV“, die zufriedensten. Werden Sie einer davon. Am besten bei einer Probefahrt.



Kraftstoffverbrauch in l/100 km: Innerorts 10,1-6,5; außerorts 6,5-5,1; kombiniert 7,7-5,6. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 180-149. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG).



**HUGO SCHNEIDER GMBH**

Honda-Vertragshändler

47443 Moers • Franz-Haniel-Straße 3  
 Tel.: 0 28 41/80 92 0 • Fax: 0 28 41/58 94 7

47623 Kevelaer • Gewerbering 62  
 Tel.: 0 28 32/38 75 • Fax: 0 28 32/38 59

e-mail info@honda-schneider.de • www.honda-schneider.de

Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland für den CR-V 2.0 i-VTEC® 2WD S. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,9; außerorts 6,2; kombiniert 7,2. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 168. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Bei allen teilnehmenden Händlern. Abbildung zeigt Sonderausstattung.  
 Der Honda CR-V erreichte die Höchstpunktzahl in der aktuellen Kundenzufriedenheitsstudie (Deutschland, 2013) von J.D. Power and Associates 2013 Germany Vehicle Ownership Satisfaction Study (SM) im Segment der Compact SUVs. Für diese Studie wurden 17.937 Fahrzeughalter von 13 unterschiedlichen Modellen über den Zufriedenheitsgrad mit ihrem 2 Jahre alten Auto befragt. Die Studienergebnisse basieren auf Erfahrungen und Wahrnehmung der Kunden im Betrachtungszeitraum Januar bis März 2013. Ihre persönlichen Erfahrungen können variieren. Mehrere Informationen erhalten Sie unter: www.jdpower.com.

... wir machen das schon!

# Kaesbach & Krull

Fenster Türen Rollläden Reparaturen

Moerser Straße 49  
47198 Duisburg-Homberg

Tel. 0 20 66-50 26 70  
Fax 0 20 66-50 26 72



Internet: [www.kaesbach-krull.de](http://www.kaesbach-krull.de)

# Nather

GETRÄNKE

Getränkhandel Nather GmbH

Asberger Straße 71a

47198 Duisburg

Tel: 02066 - 31449

Getränkegroßhandel für Gastronomie  
und Getränkemarkt/Einzelhandel.  
Verleih von Ausschankwagen und Zapfanlagen.

# Nather

GETRÄNKE

Internet: [www.nather-gmbh.de](http://www.nather-gmbh.de)

## VfB-Junioren

Niederrheinliga: Unsere A-Junioren haben aus den letzten drei Spielen sieben Punkte geholt (1:0 gegen den TV Jahn Hiesfeld, 2:0 beim KFC Uerdingen, 2:2 gegen den VfR Fischen) und den Anschluß an das Mittelfeld hergestellt. In einer Woche steht das schwere Auswärtsspiel bei Tabellenführer 1. FC Mönchengladbach auf dem Programm, danach kommen die Sportfreunde Baumberg an den Rheindeich. Aktuell liegt das Team von Trainer Jörg Ostwald auf dem zehnten Tabellenplatz und damit auf einem Relegationsrang - der Elfte und der Zwölfte müssen am Saisonende in die Leistungsklasse absteigen.

Leistungsklasse: Die B-Junioren von Trainer Wolfgang Meyer haben nach der ersten Saisonniederlage (1:2 beim VfL Repelen) zweimal zu Null gewonnen (3:0 bei Concordia Ossenberg, 2:0 beim Rumelner TV) und als Tabellendritter die Spitze nach wie vor im Blick. Gestern stand ein Heimspiel gegen den TV Asberg auf dem Programm, am ersten September kommt der SSV Lüttingen zum PCC-Stadion.

Niederrheinliga: Nach einer vermeidbaren 2:3-Niederlage im Derby beim Duisburger FV 08 - die Gäste hatten u.a. vier Lattenschüsse zu verzeichnen - liegt unsere U15 von Trainer Fatmir Bunjaku auf dem fünften Tabellenplatz. Gestern war der PSV Wesel-Lackhausen am PCC-Stadion zu Gast, in einer Woche geht es zum VfL Rhede. Beide Gegner stehen in der Tabelle hinter unserem Team und sind zumindest auf dem Papier „lösbare“ Aufgaben. Der Vorsprung auf den ersten Abstiegsrang beträgt sechs Punkte, der Rückstand auf Platz vier, der die direkte Qualifikation für die Niederrheinliga-Saison 2014/2015 bedeuten würde, ist mit nur einem Punkt erfreulich klein.

Infos zu allen Nachwuchsmannschaften finden Sie auf unserer Homepage: [www.vfb-homberg.de](http://www.vfb-homberg.de).



**Impressum:**

Redaktionsschluß: 13.11.2013

Verantwortlich für Inhalt und Gestaltung des VfB Homberg StadionKuriere:

Thorsten Bier, Thomas Bungart, Wolfgang Graf, Peter J. Großheimann, Frank Hildebrandt, Werner Paschmann, Manfred Roth





# Doppeljubiläum

20 Jahre PCC und 10 Jahre PCC-Stadion.

Im Sport wie im Alltag – ohne Einsatz kein Erfolg!

Investieren Sie in wachsende Märkte – in Chemie, Energie und Logistik. PCC ist Ihr zuverlässiger Partner für erfolgreiche Wertpapiere. Vertrauen Sie unserer langjährigen Erfahrung. Zeichnen Sie die neue Unternehmensanleihe der PCC SE und genießen Sie Ihre Rendite.



PCC-WERTPAPIERE SEIT 1998

## 7,00% p.a.

PCC SE Inhaber-Teilschuldverschreibung  
ISIN/WKN: DE000A1TM979/A1TM97

- Festzinssatz: 7,00 % p.a.
- Kaufkurs: 100 % (freibleibend)
- Rückzahlungskurs: 100 %
- Mindestanlage: 5.000 €
- Stückelung: 1.000 €
- Börsennotierung: Freiverkehr Frankfurt
- Keine Bearbeitungsgebühr bei Direktkauf über PCC

**Fälligkeit: 1. April 2018**  
**Quartalsweise Zinszahlung!**



Den veröffentlichten Basisprospekt inklusive etwaiger Nachträge und die emissionspezifischen Informationen können Sie unverbindlich telefonisch oder per E-Mail anfordern. Im Internet stehen Ihnen diese Unterlagen als Download zur Verfügung.

Tel. 020 66 / 90 80 90 · [direktinvest@pcc.eu](mailto:direktinvest@pcc.eu)

Erfahren Sie mehr über die PCC-Gruppe unter: [www.pcc.eu](http://www.pcc.eu)

[www.pcc-direktinvest.eu](http://www.pcc-direktinvest.eu)

PCC SE, Bereich Direktinvest, Baumstr. 42, 47198 Duisburg



Im Zusammenspiel mit uns bekommen Sie manches besser in den Griff.

 Sparkasse  
Duisburg

Einer für alle, alle für einen. Teamgeist und mannschaftliche Geschlossenheit gehören beim Fußball wie bei anderen Sportarten zu den Erfolgsvoraussetzungen. Und damit haben Sie auch rund ums Geld beste Chancen für erfolgreiches Engagement. Zusammen mit uns bekommen Sie Ihre finanziellen Ziele noch besser in den Griff. Bringen Sie jetzt uns ins Spiel. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**